



BORN INNOVATIVE®

RU



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Сушильная машина 31101733 DXW4 H7A1TKEX-07

Напряжение в сети		220-240 В, частотой 50 Гц
Электрический предохранитель в сети	А	6
Класс защиты от поражения электрическим током		I (первый)
Степень защиты		IPX4
Класс энергетической эффективности		A
Макс. загрузка белья кг		7
Потребление энергии на цикл сушки*	кВт	2.57
Габаритные размеры, (высота x ширина x глубина корпуса),	см	85x59,6x46,5
Потребляемая мощность	Вт	**смотрите на табличке машины

*Примечание ** - Потребление электроэнергии при загрузке 7 кг белья

*Примечание *** Электрические параметры модели машины указаны на табличке, расположенной на передней стенке за люком.



Перед началом работы внимательно ознакомьтесь с инструкцией, при работе соблюдайте указания, изложенные в данном описании. В инструкции по эксплуатации содержатся руководства по безопасной работе, установке, обслуживанию, включая рекомендации по получению лучших результатов.

Храните документацию на машину в надежном месте для использования в будущем или передачи новому владельцу.

При получении машины проверьте наличие следующих позиций:

- Руководство по эксплуатации
- Гарантийный талон
- Наклейка с указанием класса энергоэффективности

Размещая маркировку **CE** на этой продукции, мы заявляем, под нашу ответственность, о соответствии всем Европейским нормам безопасности, охраны здоровья и экологическим требованиям, изложенным в законодательстве для данного вида продукции.

 Проверьте отсутствие повреждений на машине при транспортировке. В случае наличия повреждений обратитесь в сервисную службу. Несоблюдение мер предосторожности приводит к нарушению безопасной эксплуатации машины.

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Меры предосторожности
2. Подготовка к загрузке белья
3. Очистка и регулярное обслуживание
4. Контейнер для воды
5. Дверца, фильтр и конденсатор
6. Органы управления и индикация
7. Выбор программы
8. Устранение неисправностей и сервисное обслуживание

1. Меры предосторожности

Использование устройства детьми и людьми с ограниченными физическими, и умственными способностями, с пониженной чувствительностью, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или если они были обучены пользованию прибором и осознают возможную опасность. Детям играть с машиной запрещается. Детям без присмотра запрещено чистить устройство и пользоваться им ; детям до трех лет не разрешается приближаться к машине без присмотра.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Может возникнуть опасность пожара в случае неправильного использования.
 - Данное устройство предназначено для эксплуатации в условиях бытового применения, например:
 - в кухонных зонах для работников магазинов, офисов и на других местах работы;
 - в загородных домах;
 - клиентами гостиниц, мотелей и других мест проживания;
 - в общежитиях
- Использование этого устройства в условиях,

отличных от домашних, или с функциями, отличными от обычных функций домашнего хозяйства, такое как коммерческое использования, исключено даже в указанных выше областях применения.

Ненадлежащее использование устройства приводит к снижению срока его службы, оно может вызвать прекращение действия гарантии производителя. В соответствии с законодательством Производитель не несет ответственности за повреждение устройства, убыток

или потери, вызванные использованием, не соответствующим домашним и бытовым условиям (даже если оно происходило в домашних или бытовых условиях).

- Данная машина предназначена для использования по назначению в соответствии с настоящим руководством. Перед началом работы с машиной необходимо подробно ознакомиться и понять инструкции по установке и работе.
- Не прикасайтесь к машине мокрыми руками или стоя на влажном полу
- Не облакачивайтесь на дверцу при загрузке машины, не поднимайте и

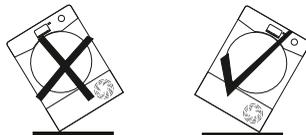
- не передвигайте машину за дверь.
- Не разрешайте детям играть с машиной или ее панелью управления.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не включайте машину при неправильно установленном или поврежденном фильтре для улавливания волокон и ворса; это может вызвать возгорание отфильтрованного материала.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** В месте, где находится символ , температура поверхности при работе машины может превышать 60 градусов С.
 - Выньте вилку из розетки. Перед очисткой машины всегда вынимайте вилку из розетки.
 - Не работайте на неисправной машине.
 - Не допускайте скопления волокон и ворса на полу помещения с наружной стороны машины.
 - Рабочий цикл сушильной машины завершается при отключенном нагреве (цикл охлаждения), чтобы белье не повредилось из-за повышенной температуры.
 - Не разрешается пользоваться сушильной машиной, если для стирки применялись промышленные химические препараты.
 - **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Никогда не останавливайте машину до окончания цикла сушки, кроме тех случаев, когда белье требуется срочно достать.

- Максимальная загрузка белья при сушке: см. наклеечку у энергоэффективности.

Установка

- Не применяйте переходники, соединители с несколькими розетками и удлинители.
- Не устанавливайте машину рядом с занавесками, не допускайте, чтобы белье падало или скапливалось за машиной
- Не устанавливайте машину за запирающейся или раздвижной дверью, или дверью на петлях, открывающейся в сторону машины.

Важно! В процессе транспортировки убедитесь, что сушильная машина находится в вертикальном положении. В случае необходимости вы можете только отклонить в указанную сторону:



Предупреждение! Если машина находится на другой стороне, подождите как минимум 4 часа перед включением, чтобы масло могло стечь обратно в компрессор. В противном случае это может привести к повреждению компрессора.

Белье после стирки

- Не сушите нестиранное белье в сушильной машине.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не сушите в машине белье, обработанное сухой химической чисткой.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Материал типа оролона при определенных условиях нагрева может про и з в о л ь н о воспламениться. Изделия из поролона (латексная пенорезина), шапочки для душа, водонепроницаемый текстиль, изделия и одежда на резиновой основе, подушки с пенорезиновыми вкладышами сушить в сушильной машине **НЕ ДОПУСКАЕТСЯ**.
- Инструкции по пригодности изделий для сушки можно найти на информационных этикетках изделий.
- Перед сушкой в машине белье следует отжать в центрифуге или отжать его вручную. Не помещайте в сушильную машину белье, с которого капает вода.
- Не оставляйте зажигалки и спички в карманах, **НИКОГДА** не пользуйтесь горючими жидкостями вблизи машины.
- **НЕ** закладывайте в машину занавески из стекловолокна. При попадании на одежду, стекловолокно может вызвать раздражение.
- Перед сушкой в машине белье с пятнами кулинарного жира, ацетона, алкоголя, бензина, керосина,

жидкостей для удаления пятен, скипидара, воска и веществ для удаления воска, следует

промыть горячей водой с дополнительным чистящим средством.

- Смягчители ткани или аналогичные составы следует использовать в соответствии с инструкцией по их применению.

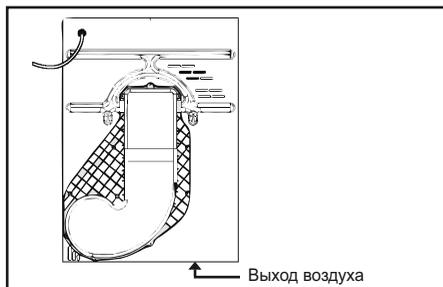
Вентиляция

- Помещение, в котором размещена сушильная машина, должно хорошо проветриваться во избежание попадания горючих газов от устройств, использующих различные виды топлива, или от открытого пламени, которые могут попасть в помещение при работе машины.
- Установка машины задней стороной близко к стене или вертикальной поверхности не допускается.
- Между машиной, стеной и мебелью необходимо обеспечить зазор не менее 12 мм. Вход и выход воздуха из машины должны быть свободными. Для обеспечения нормальной вентиляции пространства между дном машины и полом не должны находиться никакие предметы.
- Регулярно проверяйте свободно ли прохождение воздуха через машину.
- После окончания работы машины, проверяйте ворсовый фильтр и при необходимости очищайте его.
- Не допускайте падения белья за машину и его скопление в этом месте, так как это может помешать поступлению и отводу воздуха.

- НИКОГДА не устанавливайте сушильную машину у занавесок.
- Когда сушильная машина устанавливается поверх стиральной машины, следует использовать подходящий комплект для установки в колонну в соответствии с конфигурацией прибора:
 - 35601864 или 35602039 (с полкой) комплекты для установки машин в колонну «стандартного формата»: для стиральной машины глубиной от 44 см;
 - 35601985 комплект для установки машин в колонну «узкого формата»: для стиральной глубиной от 40 до 47 см.
- Комплект для установки машин в колонну можно приобрести в нашей сервисной службе по поставке запасных частей. Инструкции по установке и необходимые крепления поставляются с комплектом для установки в колонну.
- После установки машины штепсельная вилка должна быть доступна для выключения из розетки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

запрещается подключать питание прибора через внешнее устройство с выключателем, например, таймер, либо подсоединять к сети, которая регулярно включается и выключается коммунальным предприятием.



⚠ При повреждении кабеля питания во избежание возможной опасности его замену должен осуществлять производитель, его сервисный представитель или лица с подобной квалификацией.

⚠ Не устанавливайте изделие в помещении с низкой температурой или в помещении, где присутствует риск замерзания. При температуре, близкой к точке замерзания, изделие может работать не так, как должно: существует опасность повреждения в случае замерзания воды в гидравлическом контуре (клапаны, шланги, насосы). Машина работает эффективнее при температуре в помещении от $+5^{\circ}\text{C}$ до $+35^{\circ}\text{C}$. Обратите внимание, что при работе на холоде (от $+2^{\circ}\text{C}$ до $+5^{\circ}\text{C}$) может образовываться конденсат, и на полу могут появляться капли воды.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.
Опасность пожара/
воспламеняющиеся
материалы.

- В приборе содержится **R290** – экологически безопасный охлаждающий газ, который является воспламеняющимся.
Не пользуйтесь открытым пламенем и источниками воспламенения вблизи устройства.
- Проверьте прибор на отсутствие видимых повреждений. Запрещается эксплуатировать поврежденный прибор.
- При наличии каких-либо проблем обратитесь к вашему специализированному дилеру или в один из наших центров клиентской поддержки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Убедитесь, что отверстия в приборе и отверстия в отсеке, в который устанавливается прибор (для встраиваемых моделей), не перекрыты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ.

Не повредите контур охлаждения.

- Все ремонтные работы или вмешательства в прибор должны производиться только авторизованной сервисной службой.
- Неправильная утилизация прибора может привести к пожару или отравлению.
- Утилизируйте прибор надлежащим образом и не повреждайте трубки циркуляции охлаждающей жидкости.

Проблемы окружающей среды

- Все использованные упаковочные материалы не оказывают негативного воздействия на окружающую среду и могут перерабатываться.
- Для обеспечения безопасности при утилизации старой сушильной машины извлеките вилку из розетки, обрежьте кабель питания и утилизируйте его вместе с вилкой. Чтобы дети не закрыли бы себя в утилизированной машине, сложайте дверные петли или замок дверцы.

Европейская директива 2012/19/EU

Настоящее устройство имеет маркировку соответствия требованиям Европейской директивы 2012/19/EU по утилизации электронного и электрического оборудования (WEEE). Отходы электронного и электрического оборудования содержат как загрязняющие вещества (способные вызвать нежелательные последствия для окружающей среды), так и основные компоненты (которые могут быть переработаны). Очень важно, чтобы отходы электрического и электронного оборудования проходили через конкретные процедуры по правильному удалению и утилизации всех загрязняющих веществ, восстановления и переработки всех материалов. Отдельные лица могут сыграть важную роль в обеспечении того, что отходы электрического и электронного оборудования не станут проблемами для охраны окружающей среды; крайне важно выполнять несколько основных правил:

-С отходами электрического и электронного оборудования нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами.

-Отходы электрического и электронного оборудования должны сдаваться на специальные пункты сбора, находящиеся в управлении муниципальных или зарегистрированных компаний.

В некоторых странах при покупке нового устройства старое может быть сдано розничному продавцу, который может бесплатно организовать его вывоз и утилизацию взамен на однородный продукт со схожими функциями. организовать его вывоз и утилизацию взамен на однородный продукт со схожими функциями.

Сервисная служба

- Для обеспечения длительной безопасной и эффективной работы рекомендуется, чтобы обслуживание и ремонт выполнял только уполномоченный сервисный инженер

Электротехнические требования

Сушильная машина работает от однофазного напряжения 220–240 В, 50 Гц. Питающая сеть должна обеспечивать ток не менее 6А. **Высокое напряжение может быть чрезвычайно опасно для жизни.**

Заземлите машину.

Розетка и вилка на машине должны подходить друг к другу.

Не используйте переходники с несколькими розетками или удлинитель.

Вилка должна располагаться в доступном месте, чтобы ее можно было свободно отключить по окончании работы.



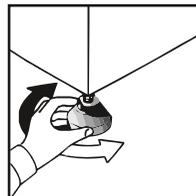
! Несоблюдение мер предосторожности приводит к нарушению безопасной эксплуатации машины.

! В случае повреждения сетевого кабеля его следует заменить на специальный кабель, который можно приобрести ТОЛЬКО в сервисной службе. Кабель должен устанавливать компетентный специалист.

! Не вставляйте вилку в розетку и не включайте машину до окончания установки. В целях безопасности сушильную машину необходимо устанавливать правильным образом. Если при установке машины у вас появились вопросы, обратитесь в сервисную службу.

Регулировка высоты ножек

При установке машины необходимо выровнять ее уровень, отрегулировав высоту ножек



2. Подготовка к загрузке белья

Перед первым включением сушильной машины:

- Внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Извлеките упаковочный материал из барабана
- Протрите внутреннюю часть барабана и дверцу влажной тканью, чтобы убрать пыль, попавшую при транспортировке.

Подготовка белья

Убедитесь, что белье, подлежащее сушке, пригодно для этой цели, как показано на этикетке символами. Проверьте, чтобы пуговицы и молнии были застегнуты, а в карманах ничего нет. Выверните одежду наизнанку. Положите белье в барабан свободно, чтобы оно не перекутилось.

Не сушите в машине следующие предметы:

Шелк, капроновые чулки, тонкую вышивку и кружево, ткань с металлическими украшениями, одежду с ПВХ и кожаной отделкой.



ВАЖНО! Не сушите белье, обработанное средствами сухой химической чистки или резиновую одежду (опасность возгорания или взрыва).

Последние 15 минут загруженное белье остывает в потоке холодного воздуха.

Энергосбережение

В сушильную машину можно закладывать только тщательно отжатое центрифугой или вручную белье. Чем суше белье, тем меньше требуется времени на сушку, что экономит электроэнергию.

ВСЕГДА

- Перед каждым циклом сушки проверяйте чистоту фильтра.

НИКОГДА

- Не закладываете в машину белье, с которого капает вода, это может повредить машину.

Сортировка белья при загрузке в машину

• В соответствии с символами

Они могут находиться на воротничке или швах белья



Пригодно для сушки в машине



Сушка при высокой температуре



Сушка только при низкой температуре



Не подлежит сушке в машине

Если на белье отсутствует ярлык, то подразумевается, что оно не подходит для сушки в машине.

• По объему и толщине

Если объем белья превышает вместимость бака, разделите одежду по толщине (например, полотенца отдельно от нижнего белья).

• По типу ткани

Хлопок/лен: полотенца, хлопок овый трикотаж, постельное льняное белье и настольные предметы.

Синтетика: блузки, рубашки, комбинезоны и пр. одежда из полиэстера или полиамида, а также смесь хлопка и синтетики.



Не перегружайте барабан. Сырое белье большого объема может превысить разрешенный максимальный вес (например, спальные мешки, пуховое одеяло)

3. Очистка и регулярное обслуживание

Очистка сушильной машины

• После каждого цикла очищайте фильтр и опустошайте контейнер для воды.

• Регулярно очищайте конденсатор.

• После каждого использования протрите внутреннюю часть барабана и оставьте дверцу открытой, чтобы просушить машину.

• Протрите машину и дверцу снаружи мягкой тканью.

НЕ пользуйтесь абразивными подушечками или чистящими средствами.

• Во избежание прилипания или собирания ворса очищайте внутреннюю сторону дверцы и прокладку после каждого цикла сушки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Барабан, дверца и белье могут быть очень горячими



ВАЖНО! Перед очисткой машины всегда отключайте машину и вынимайте вилку из розетки



Электрические характеристики машины указаны на табличке на лицевой стороне корпуса машины (при открытой дверце)

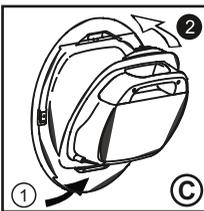
4. Контейнер для воды

Вода из белья, отжатая во время цикла сушки, собирается в контейнер на двери машины. При заполнении контейнера загорается индикатор  на панели управления; в таком случае контейнер необходимо ОБЯЗАТЕЛЬНО опустошить. Однако, рекомендуется опустошать контейнер после каждого цикла сушки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В течение первых циклов в контейнер набирается очень мало воды, так как сначала заполняется внутренний резервуар.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если рядом с установленной машиной имеется домашняя система

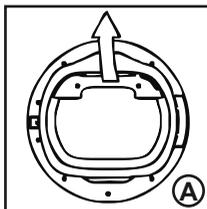
канализации, можно воспользоваться сливным комплектом и установить постоянный слив воды, собирающейся в контейнере. Это означает, что контейнер больше опустошать вручную не нужно.



Снятие контейнера для воды

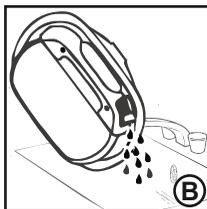
1. Осторожно извлеките контейнер для воды за ручку (A).

Полный контейнер весит около 6 кг.



2. Чтобы опустошить контейнер через горлышко, наклоните его (B).

Установите пустой контейнер на место, как показано на рисунке (C); сначала вставьте основание (1), а затем осторожно протолкните верхнюю часть (2).



3. Чтобы повторно запустить цикл, нажмите кнопку Старт/Пауза

5. Дверца и фильтр

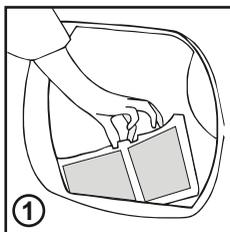
Потяните за ручку, чтобы открыть дверь. Чтобы включить машину, закройте дверцу и нажмите кнопку Старт/Пауза ▶|||

⚠ Предупреждение! При работающей сушильной машине барабан и дверца СИЛЬНО НАГРЕВАЮТСЯ

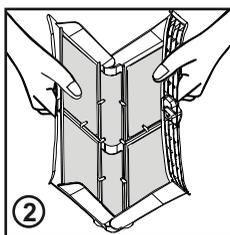
Фильтр

ВАЖНО! Перед каждым циклом сушки, для поддержания эффективной работы сушильной машины проверяйте чистоту фильтра для улавливания волокон и ворса.

1. Потяните фильтр вверх.



2. Откройте фильтр, как показано на рисунке.



3. Осторожно удалите волокна при помощи мягкой щетки или пальцами.

4. Соберите фильтр и вставьте его на место

Индикатор состояния фильтра

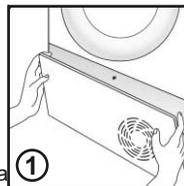
🌐 Индикатор загорается, когда фильтр необходимо почистить. Если белье не высыхает, проверьте, не забит ли фильтр.

⚠ ЕСЛИ ВЫ МОЕТЕ ФИЛЬТР ПОД ВОДОЙ, НЕ ЗАБУДЬТЕ ВЫСУШИТЬ ЕГО ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

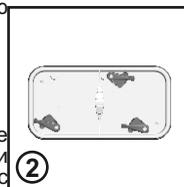
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Перед завершением цикла охлаждения, при попытке открыть дверцу будьте осторожны, так как ручка очень горячая. При опустошении контейнера для воды во время выполнения цикла соблюдайте предельную осторожность

Очистка конденсаторного фильтра

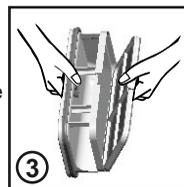
1. Снимите нижнюю предохранительную планку.



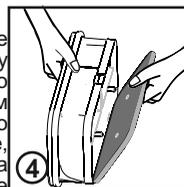
2. Поверните два фиксирующих рычага против часовой стрелки и вытащите переднюю крышку



3. Осторожно извлеките рамку фильтра и уберите пыль с помощью ткани. Не используйте воду для очистки фильтра.



4. Осторожно извлеките губку и промойте под проточной водой для удаления пыли или ворса.



5. Установите переднюю крышку обратно (убедитесь, что она в правильном положении, как указано по стрелке) и нажмите, чтобы крышка встала на свое место. Поверните два фиксирующих рычага по часовой стрелке.

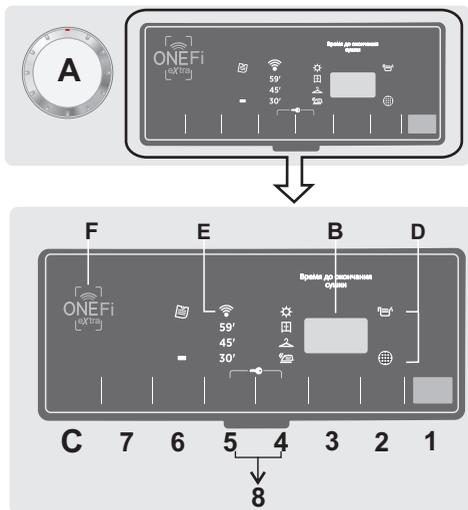


6. Установите планку на место.

⚠ Очищайте фильтры перед каждым циклом

⚠ Обратите внимание, что дверца может открыться, если машина перегружена или заполнена громоздкими вещами. В этом случае уменьшите количество загружаемого белья

6. Панель управления и индикаторы



A – Переключатель выбора программ: Чтобы выбрать программу, вращайте переключатель в обоих направлениях. Отменить выбранную программу или выключить машину, вращайте ручку до положения OFF.

B – Цифровой дисплей показывает, сколько времени осталось до окончания цикла сушки, оставшееся время до запуска цикла сушки с отложенным стартом и другие оповещения.

C – Кнопки

1. Кнопка Старт/Пауза

Запускает выбранную программу или приостанавливает ее

2. Кнопка отложенного старта - Служит для отложенного запуска цикла сушки в период от 1 до 24 часов (с часовыми интервалами). Выбранное время отображается на дисплее. После нажатия кнопки Старт оставшееся время, отображаемое на дисплее, будет уменьшаться час за часом.

Если люк для загрузки белья открывался, то при выборе отложенного старта необходимо закрыть люк и снова нажать кнопку Старт, Обратный отсчет возобновится.

3. Выбор времени цикла сушки- Спустя не более 3 минут с запуска программы возможно изменить цикл с автоматического на запрограммированный. Нажимая постепенно, можно увеличивать время 10-минутными интервалами. Чтобы сбросить эти настройки обратно до автоматических, необходимо выключить сушильную машину. В случае несоответствия, все светодиодные индикаторы трижды быстро замигают.

4. Кнопка выбора режима сушки - Позволяет установить желаемый уровень сухости белья и может быть изменен в течение 5 минут после старта цикла.

☞ Программа Под глажку : белье остается слегка влажным и пригодным для глажения утюгом).

👤 Программа На вешалку : для вещей, которые будут развешены на вешалки).

🗄️ Программа В шкаф: для вещей, которые сразу будут сложены в шкаф

☀️ Программа Совсем сухое: для совершенно сухого белья, идеальна для полной загрузки

Эта машина оснащена функцией управления сушкой. В случае автоматически запускаемых циклов при каждом промежуточном уровне сушки до достижения выбранного режима, загорается световой индикатор, соответствующий достигнутой степени сухости белья. В случае несоответствия, все светодиодные индикаторы трижды быстро замигают.

5. Кнопка выбора режима сушки Позволяет переключить программу с автоматической на режим «Быстрая сушка» спустя не более 3 минут с запуска программы. Нажимая постепенно, можно увеличивать время (30-45-59 минут). Чтобы сбросить эти настройки обратно до автоматических, необходимо выключить сушильную машину. В случае несоответствия, все светодиодные индикаторы трижды быстро замигают.

6. Супер легкая глажка

Эта опция позволяет уменьшить складки и спутывание белья благодаря попеременным вращениям барабана во время и после окончания цикла сушки, а также автоматически устанавливая уровень сушки «под глажку» (режим сушки может быть изменен после выбора данной опции).

Эта опция может быть установлена в течение 5 минут после старта цикла и она применима только для автоматических циклов.

7. Memory (Память)

Эта функция позволит вам сохранить настройки, установленные для цикла.

ХРАНЕНИЕ Во время цикла нажмите на кнопку Memory (Память) и удерживайте в течение 3 сек. Световой индикатор “Memory” трижды замигает, что сохранит выбранные к данному циклу настройки.

Отмена: После выбора цикла нажмите на кнопку Memory (Память), чтобы отменить сохраненные настройки (но не цикл)

8. Кнопка блокировки - Эта функция позволяет заблокировать нежелательные изменения в течение цикла сушки. Активация/Деактивация: Нажмите одновременно кнопки 4 и 5 и удерживайте их в течение 2 секунд. Знак LOC появится на дисплее. При разблокировке на экране один раз появится знак UNL. В случае открытия люка для загрузки белья при активированной функции блокировки, цикл остановится, но блокировка сохранится. Для возобновления цикла необходимо отключить блокировку и заново нажать Старт. При выключении машины блокировка автоматически отключается.

Блокировка может устанавливаться в любое время цикла.

Автоматическая защита от сминания Эта функция автоматически активирует вращения барабана особым образом для уменьшения сминания белья в случае прерывательного цикла при использовании отложенного старта и в конце цикла сушки на 6 часов. Программа активируется каждые 10 минут. Для окончания вращения барабана установите переключатель на положение OFF.

Функция полезна в случае, если нет возможности сразу достать белье.

D- Led Световые индикаторы

Контейнер для воды

Индикатор загорается, когда необходимо опустошить контейнер для сбора воды

Очистка фильтра  Индикатор загорается, когда необходимо почистить фильтры (находящиеся в дверце и в нижней части машины)

E- Wi-Fi  (только в некоторых моделях)

В моделях с функцией Wi-Fi этот значок указывает, что работает система Wi-Fi.

F- область ONE Fi EXTRA – на лицевой панели есть место, куда следует поместить смартфон во время регистрации машины в приложении. Следуйте указаниям на экране телефона (только для смартфона с ОС Android, оснащенного технологией NFC).



APPAREL CARE

Ирландии, Гонконге и Индии торговая марка Woolmark является сертификационной торговой маркой.

Цикл сушки шерсти машины одобрен компанией Woolmark для сушки изделий из шерсти, которые можно стирать в стиральной машине, при условии соблюдения условий стирки и сушки, указанных на ярлыке и инструкции производителя машины. M1530.В Великобритании,

Максимальный вес белья для сушки

Хлопок	Максимальный заявленный объем
Синтетика или деликатные ткани	Максимум 4 кг

Инструкции по выбору цикла сушки

Стандартный цикл Сушка хлопка (COTTON DRY)  является наиболее энергозатратным и лучше всего подходит для сушки обычного влажного хлопкового белья. Таблица на последней странице показывает приблизительное время и потребление энергии для основных программ сушки.

Технические характеристики

Вместимость барабана	78,5 литров
Максимальная загрузка	См. наклейку об электроэффективности
Высота	85 см
Ширина	60 см
Глубина	48,7 см
Класс энергоэффективности	См. наклейку об электроэффективности

Потребление энергии в выключенном состоянии	0,40 Вт
Потребление энергии во включенном состоянии	0,75 Вт

Информация для испытательной лаборатории

EN 61121 Используемые программы

- Сушка хлопка  - Хлопок или 
- Хлопок (сушка на вешалку)  -Хлопок или белые вещи 
- Ткани, не требующие особого ухода  -Деликатные ткани или синтетика 

 Реальное время цикла сушки зависит от изначального уровня влажности белья, скорости вращения, типа и количества загрузки, чистоты фильтра и температуры окружающей среды

Начало работы

1. Откройте дверь и загрузите белье в барабан. Убедитесь, что белье не препятствует закрытию дверцы машины.

2. Аккуратно закройте дверцу, медленно нажимая на нее, пока не услышите щелчок закрывшейся дверцы.

3. Выберите программу с помощью переключателя выбора программ, вращая его, пока не появится необходимая программа (смотрите гид по выбору программ).

4. Нажмите кнопку Старт/Пауза. Сушильная машина включится автоматически, а индикатор над кнопкой будет постоянно гореть.

5. Если во время цикла дверь открывалась для того, чтобы проверить состояние белья, то необходимо возобновить сушку нажатием кнопки Старт/Пауза после закрытия дверцы.

6. Когда цикл сушки близок к завершению, машина вступает в фазу охлаждения. Белье будет вращаться в холодном воздухе и остывать.

7. Во время завершения цикла сушки барабан будет вращаться периодически, чтобы минимизировать сминание белья. Это будет происходить до тех пор, пока машина не выключится или дверца не будет открыта.

8. Когда выбранная программа завершится, загорится световой индикатор END.

 Чтобы достичь желаемых результатов сушки, не открывайте дверцу машины во время автоматических программ.

 Очищайте фильтры перед каждым циклом

7. Выбор программы и установка функций

Программа	Описание программы	Вместимость (кг)	Время сушки (мин)
All In One 	Инновационный цикл для совместной сушки тканей разных типов. Сушильная машина подает сигнал, когда легкие ткани высушены и готовы к выгрузке (на дисплее в течение 3 минут мигает сообщение «АЮ» и работает звуковой сигнал). После этого необходимо снова нажать кнопку пуска, чтобы завершить сушку оставшегося в машине более тяжелого белья.	5	*
Темные и Цветные	Деликатный и специальный цикл для сушки темных или цветных хлопковых или синтетических предметов одежды.	4	*
Белый хлопок	Подходит для сушки хлопка, фибры и полотенец.	Полная	*
Эко-хлопок	Программа сушки хлопка (сушка на вешалку) является наиболее эффективной в отношении энергопотребления. Подходит для хлопковых и льняных тканей.	Полная	*
Сорочки	Этот специальный цикл разработан для сушки рубашек с минимумом складок и спутывания вещей благодаря специальным движениям барабана. Рекомендуется вынимать белье сразу после цикла сушки.	2.5	*
Джинсы	Специальный цикл для равномерной сушки джинсовых изделий. Рекомендуется перед сушкой вывернуть вещи наизнанку.	4	*
Синтетика	Для сушки деликатных и смешанных тканей, которые требуют аккуратного и особого обращения.	4	*
Восстановление влагозащиты	Специальная процедура для восстановления водонепроницаемой обработки тканей.	2	*
Спорт	Цикл предназначен для специализированной одежды для спорта и фитнеса, с бережной сушкой и специальным уходом для предотвращения усадки и повреждения эластичных волокон.	4	*
Пуховики	Идеально подходит для равномерной сушки пуховых и стеганых одеял, восстанавливая однородность пуха.	4	*
 Шерсть	Шерстяная одежда: программу можно использовать для сушки до 1 кг шерстяных вещей (примерно 3 джемпера). Рекомендуется перед сушкой вывернуть всю одежду наизнанку. Продолжительность может отличаться в зависимости от размеров и толщины загружаемых вещей, а также от выбранной скорости отжима при стирке. В конце цикла эти вещи можно надевать, но если их вес больше, края могут оказаться еще немного влажными: рекомендуется подсушить их естественным путем. Рекомендуется вынимать вещи в самом конце цикла. Внимание! Процесс свойлачивания шерсти необратим; сушите только вещи со специальным символом (символ «ok tumble»); эта программа не предназначена для одежды из акрила.	1	70 МИНУТ
Против аллергии	Специальный цикл, в котором наряду с сушкой удаляются основные аллергены, такие как пылевые клещи, шерсть домашних животных, пыльца и остатки моющих средств.	4	Макс. 220 минут
Объемные вещи	Специальный цикл для сушки текстильных предметов больших размеров, таких как шторы, простыни и скатерти. Благодаря специальным движениям барабана ткани сушатся с минимальным спутыванием и сминанием.	5	Макс. 220 минут
Против запаха	Идеальный цикл для удаления неприятных запахов постельного белья с разглаживанием складок.	2.5	*
 One Fi Extra	Положение, которое следует выбрать для включения дистанционного управления устройством с помощью приложения (через Wi-Fi). Дополнительные сведения см. в параграфе One Fi Extra .		

* Реальное время цикла сушки зависит от изначального уровня влажности белья, скорости вращения, типа и количества загрузки, чистоты фильтра и температуры окружающей среды

ONE Fi EXTRA

В этом устройстве используется технология **ONE Fi EXTRA**, которая позволяет вам дистанционно управлять им через приложение благодаря функции Wi-Fi.

РЕГИСТРАЦИЯ МАШИНЫ (ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ)

- Загрузите на свое устройство приложение **Hoover Wizard**.

Приложение **Hoover Wizard** доступно для устройств, работающих с такими операционными системами как Android и iOS, как для планшетов, так и для смартфонов.

Получите полную информацию о функциях **ONE Fi EXTRA**, просматривая приложение в демонстрационном режиме.

- Откройте приложение, создайте профиль пользователя и проведите регистрацию устройства, следуя инструкциям на экране устройства или в "Краткое Руководство", поставляемом в комплекте с машиной.

При использовании смартфона с операционной системой Android, оборудованного технологией NFC (Ближняя связь), процесс регистрации упрощается (Простая регистрация). В этом случае, следуя инструкциям на экране смартфона, **РАСПОЛОЖИТЕ И УДЕРЖИВАЙТЕ ЕГО ОКОЛО** логотипа **ONE Fi EXTRA** на приборной панели машины, когда это будет предложено в приложении.



ПРИМЕЧАНИЯ:

Расположите смартфон таким образом, чтобы антенна ближней связи NFC на его задней поверхности соответствовала положению логотипа **ONE Fi EXTRA** на устройстве



Если вы не знаете, где размещена антенна NFC на смартфоне, слегка перемещайте его круговыми движениями вокруг логотипа **ONE Fi EXTRA**, до тех пока Приложение не подтвердит соединение. Для успешной передачи данных **ОЧЕНЬ ВАЖНО ДЕРЖАТЬ СМАРТФОН НА ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ В ТЕЧЕНИЕ ВСЕХ НЕСКОЛЬКИХ СЕКУНД, КОГДА ИДЁТ ПЕРЕДАЧА ДАННЫХ**. Сообщение на смартфоне проинформирует Вас о правильном завершении процедуры и моменте, когда смартфон можно убрать.

Толстые чехлы или металлические наклейки на смартфоне могут негативно сказаться на качестве передачи данных между машиной и телефоном или вообще прервать передачу данных. При необходимости снимите чехол или наклейки.

Замена некоторых компонентов смартфона (например, задней крышки, батареи и т.д.) на неоригинальные детали может привести к удалению антенны NFC.

ВКЛЮЧЕНИЕ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (ЧЕРЕЗ ПРИЛОЖЕНИЕ)

После регистрации машины каждый раз, когда вы захотите дистанционно управлять машиной через приложение, сначала вы должны загрузить белье, моющее средство, закрыть дверцу и выбрать позицию **ONE Fi EXTRA** для переключателя режима машины. После этого вы сможете управлять машиной с помощью команд приложения.

Примечание: В случае открытия двери при запуске программы сушки через приложение, восстановить соединение с приложением можно закрыв дверь машины и нажав кнопку Старт. Цикл сушки возобновится с момента его остановки.

Параметры беспроводной сети

Параметры	Характеристики
Стандарт беспроводной сети	802.11 b/g/n
Диапазон частот	2,412 GHz - 2,484 GHz
Максимальная мощность передачи	802.11 b (11 Mbps) +18,5 ± 2 dBm
	802.11 g (54Mbps) +16 ± 2 dBm
	802.11 n (HT20, MCS7) +14 ± 2 dBm
Минимальная чувствительность приемника	802.11 b (11 Mbps) -93 dBm
	802.11 g (54Mbps) -85 dBm
	802.11 n (HT20, MCS7) -82 dBm

8. Устранение неисправностей

Параметры беспроводной сети

Параметры	Характеристики
Стандарт беспроводной сети	ISO/IEC 14443 Type A and NFC Forum Type 4
Диапазон частот	13,553-13,567 MHz (средняя частота 13,560 MHz)
Ограничение магнитного поля	< 42дВм/м (на 10 метров)

Вместе с этим Candy Hoover Group Srl, заявляет, что данный прибор маркирован знаком  и соответствует основным требованиям директивы 2014/53/EU. Для получения копии декларации Соответствия, пожалуйста, свяжитесь с производителем

www.candy-group.com

- Правильно ли вставлена вилка в розетку.
- Проверьте, нет ли перебоев напряжения
- Проверьте, не сгорел ли предохранитель.
- Проверьте, полностью ли закрыта дверца.
- Проверьте, подключена ли сушильная машина в сеть, а также включена ли она сама
- Проверьте, выбрано ли время на машине и программа.
- Проверьте, включена ли машина повторно после открытия дверцы

Машина сильно шумит...

- Отключите сушильную машину и обратитесь в сервисную службу.

Горит индикатор 

- Проверьте, не засорен ли фильтр

Горит индикатор 

- Проверьте, не нужно ли опорожнить контейнер для воды

Возможная причина

Дефекты, устранимые самостоятельно

Перед обращением в сервисную службу проверьте следующий список неисправностей.

При неправильной установке или эксплуатации машины, или в случае ее исправной работы за обращение взимается плата.

Если после проверки неисправность не устраняется, обратитесь в сервисную службу – возможно, вам помогут устранить неисправность по телефону.

На экране изображается время до окончания цикла, оно может меняться на протяжении цикла. Время до окончания непрерывно проверяется во время сушки, оно регулируется для получения лучшего результата. Отображаемое время увеличивается или уменьшается, и это является нормальным состоянием.

Время сушки слишком большое/белье просушивается недостаточно...

- Проверьте правильность выбора времени сушки и программы.
- Проверьте, не слишком ли мокрое белье. Достаточно ли отжато белье перед сушкой.
- Проверьте, не нужно ли очистить фильтр.
- Проверьте, не перегружена ли сушильная машина.

Машина не работает..

- Проверьте подачу электричества на машину. Проверьте наличие напряжения в розетке,
- например, включите настольную лампу.

СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Если по завершении перечисленных проверок неисправность осталась, обратитесь в гарантийную сервисную службу. Они могут помочь вам по телефону или назначить удобное время для прихода инженера согласно условиям гарантийного обслуживания. Однако, в указанных ниже случаях может взиматься плата:

- Машина находится в рабочем состоянии
- Машина установлена не в соответствии с инструкцией
- Машина использовалась неподобающим образом

Запасные части

Всегда используйте только оригинальные запасные части, которые имеются в сервисной службе.

Сервис

Для сервисного обслуживания и ремонта обратитесь к местному сервисному центру

Производитель не несет ответственности за ошибки печати в настоящей брошюре. Кроме того, он оставляет за собой право вносить в свои изделия любые изменения, которые он сочтет полезными, без изменения важнейших характеристик.

Торговая марка	Hoover
Тип продукции	Сушильная машина
Модель	DXW4 H7A1TKEX-07
Производитель	"Канди Хувер Груп С.р.л. "Виа Комолли 16, 20861 Бругеро (Монца и Брианца), Италия
Фабрика	«Рента Хаусхолд Эплаинсес». Организе Санаи Болгеси 126 Кадде, 26110 Эскисехир, Турция
Поставщик на территории РФ уполномоченный на принятие претензий	ООО«Канди СНГ»; 115419; Москва, 2-ой Рошинский пр-д, 8; Tel: +7 499 110 22 11; candymow@candy.ru; www.candy.ru
Импортер	ООО«Канди СНГ»; 115419; Москва, 2-ой Рошинский пр-д, 8; Tel: +7 499 110 22 11; candymow@candy.ru; www.candy.ru
Соответствие 	Это изделие соответствует техническим регламентам Таможенного Союза: - ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования» - ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» Информацию о сертификате соответствия или его копию Вы можете получить в торговой точке, где приобретен прибор, а так же по электронной почте candymow@candy.ru или телефону +7 499 110 22 11
Орган по сертификации	№РА.RU.10АЯ46 «Ростест-Москва» РФ, г. Москва
Гарантийный срок	Российская Федерация и Республика Казахстан - 12 месяцев Республика Беларусь – 24 месяца
Срок службы	7 лет
Серийный номер (S/N) Серийный номер указан на этикетке, расположенной в передней части Вашей сушильной машины, за дверцей . Для доступа необходимо открыть крышку.	Серийный номер продукта состоит из 16 цифр (пример 311010141749XXXX), где: 1. Первые 8 цифр составляют заводской код продукта. 2. Следующие 4 цифры обозначают дату производства. Например, 1949, где: 19 – год производства (2019 год), 49 – 49-ая неделя года 3. Последние четыре цифры – номер продукта в партии.

Утилизация!

- Упаковочные материалы: соблюдайте местные нормы по утилизации упаковочных материалов.
- Ваша стиральная машина не должна выбрасываться вместе с бытовым мусором. Выведенный из строя прибор должен утилизироваться в соответствии с местными нормами
- Для уточнения правил утилизации просим Вас обратиться в специализированную государственную организацию или магазин.

Сервисное обслуживание

Обслуживанием бытовой техники занимаются авторизованные сервисные центры. Список сервисных центров можно найти на сайте www.candy.ru в разделе «сервисное обслуживание» или уточнить по телефону 8 (800) 707-02-04

Энергия



Вместимость



Время



	Вместимость (кг)		7
	Класс		A
✧ Белый хлопок	Энергия	кВт/ч	3,33
	Время	мин	302
▣ Белый хлопок	Энергия	кВт/ч	2,90
	Время	мин	278
◻ Эко-хлопок	Энергия	кВт/ч	2,57
	Время	мин	244
◻ Эко-хлопок ½	Энергия	кВт/ч	1,28
	Время	мин	140
☞ Белый хлопок	Энергия	кВт/ч	2,03
	Время	мин	194



40013857